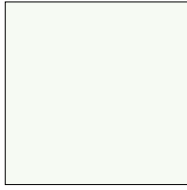
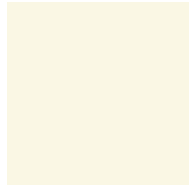
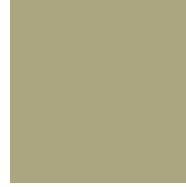


FINITURE  
FINISHES  
FINITIONS  
AUSFÜHRUNG

## POLIPROPILENE / POLYPROPYLENE / POLYPROPYLÈNE / POLYPROPYLEN

7Y  
S 1002-Y

7Q

7F  
S 9000 N7P  
S 7000 N7V  
S 2502 B7U  
S 6005 Y20R8H  
S 3010 Y10R8T  
S 3020 G70Y8Q  
S 6010 G30Y8R  
S 2570 Y90R

7T



8M



7S

8S  
S 3060 Y10R8L  
Simil S 4050 B40G

9C



8B

## POLICARBONATO / POLYCARBONATE / POLYCARBONATE / POLYCARBONAT

NE  
S 9000 N

TR



VT



RT



BT

## POLIURETANO / POLYURETHANE / POLYURÉTHANE / POLYURETHAN

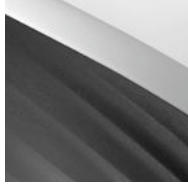
(DERBY)



AV  
simil RAL 1013



SA/B  
simil PANT 7536/C  
simil RAL 9016



AN/B  
RAL 7024  
simil RAL 9016



VE/B  
RAL 6005  
simil RAL 9016

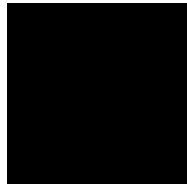
(UNO)



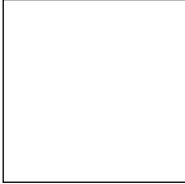
BP  
simil PANT 7477/C



SA  
simil PANT 7536/C



OF  
S 9000 N



OC  
0500 N



OA  
simil 1080 Y90R

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda. Accanto alle nostre referenze commerciali, ove possibile, sono stati indicati anche i riferimenti NCS (Natural Color System) da utilizzare come un riferimento il più possibile oggettivo e universale. Si declina pertanto ogni responsabilità per eventuali lievi differenze ravvisabili tra il riferimento NCS ed il colore effettivo del prodotto, tra i diversi modelli e/o tra un lotto produttivo e l'altro.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities. Further to our own commercial names, when available we also indicated the closest possible NCS reference. Such references are provided to result the more universal and objective reference possible. Segis however declines any responsibility for slight colour tone differences that may occur between the NCS colour reference and the real product colour, between different materials, different products and between different production batches.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production. A côté de nos références commerciales, si disponibles, nous avons indiqué aussi la référence NCS (Natural Color System) la plus proche. Ces indications s'entendent les plus objectives et universelles possibles. Toutefois SEGIS décline toute responsabilité en cas de légères différences à constater entre la référence et la couleur effective du produit, des différents matériaux, des différents modèles et/ou d'un lot de production à l'autre.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden. Neben unserer eigenen Firmenbezeichnung finden Sie auch die NCS-Angaben (Natural Color System). Diese Angaben dienen der bestmöglichen und objektiven Allgemeinbezeichnung. Segis lehnt jedoch jede Haftung für eventuelle Farbabweichungen zwischen der NCS-Angabe und der effektiven Produktfarbe je nach Material, Modell und Produktionsserie ab.

**FINITURE METALLO / METAL FINISHES / FINITION MÉTAL / GESTELL LACKFARBEN**


08 RAL 9005 \*



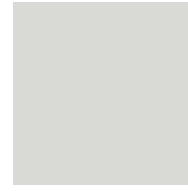
11 \*



23 \* RAL 7012



17 \*



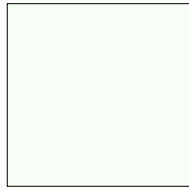
04 \* RAL 7035



12 \* RAL 7042



46 \* RAL 9002



18 \* RAL 9010



13 \* RAL 5001



33 \* RAL 5021



56 \* RAL 5014



55 \*



54 \* RAL 7030



34 \*



36 \*



06 \* simil RAL 1005



52 \* RAL 1032



53 \* RAL 1028



05 \* RAL 2001



24



26 \* RAL 3002



32 \*



47 \* RAL 3012



49 \* RAL 8002



48 \* RAL 8015



51 Anodic terra metallic simil RAL 1011



40 Noble bronze metallic simil RAL 8002



41 Anodic bronze metallic simil RAL 8025



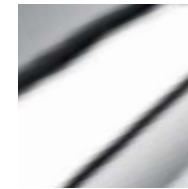
42 Anodic brown metallic simil RAL 8011



45 Anodic black metallic simil RAL 8019



68 \* RAL 9006

03 Cromo satinato  
Satin chromed  
Chrome satiné  
Mat verchromt66 Inox spazzolato  
Brushed stainless steel  
Inox brossé  
Edelstahl67 Alluminio spazzolato lucido  
Polish and brushed aluminium  
Aluminium brossé poli  
Aluminium gebürstet poliert65 Inox lucido  
Polished stainless steel  
Inox poli  
Edelstahl poliert02 Cromato / Chromed  
Chrome / Verchromt

Finiture per esterno / Outdoor finishes / Finitions pour extérieur / Lack für den Aussenbereich

\* Finiture goffrate / Textured finishes / Finitions texturées / Rauhlackfarben



**FINITURE ANODIZZATE / ANODIZED FINISHES / FINITIONS ANODISÉES / ELOXIERT**


Opaco 61 / Satin 61  
Mat 61 / Matt 61

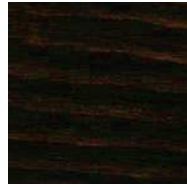


Lucido 64 / Polish 64  
Poli 64 / Poliert 64

(BREEZE)

**ESSENZE / WOOD FINISHINGS / FINITIONS DE BOIS / HOLZ AUSFÜHRUNGEN**


FA/02  
naturale  
natural  
naturel  
Natur



FG/07  
noce scuro  
dark walnut  
noyer foncé  
Nussbaum-DKL



FG/05  
nero  
black  
noir  
Schwarz

Finiture per essenza faggio  
Finishes for beechwood  
Finitions pour essence hêtre  
Ausführungen Buche



RO/02  
naturale  
natural  
naturel  
Natur



RO/05  
anilina nero  
black aniline  
aniline noir  
Anilingebeizt Schwarz

Finiture per essenza rovere  
Finishes for oak  
Finitions pour essence chêne  
Ausführungen Eiche



FR/01  
naturale  
natural  
naturel  
Natur

Finiture per essenza frassino  
Finishes for ashwood  
Finitions pour essence frêne  
Ausführungen Esche

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

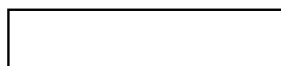
**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

## PIANI TAVOLO / TABLES TOPS / PLATEAUX DE TABLE / TISCHPLATTEN

NOBILITATO CON BORDO ABS / MELAMINE WITH ABS EDGE  
MÉLAMINÉ AVEC CHANTS ABS/ MELAMINPLATTE MIT ABS-KANTE

cod. PNL

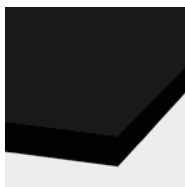
2,5 cm



**BN**  
Bianco/White  
Blanc/Weiss



**GS**  
Grigio/Grey  
Gris/Grau

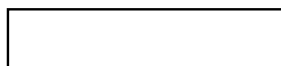


**NE**  
Nero/Black  
Noir/Schwarz

LAMINATO SU TRUCIOLARE BORDO ABS / LAMINATE ON CHIPBOARD WITH ABS EDGE  
STRATIFIÉ SUR AGGLOMÉRÉ AVEC CHANTS ABS / LAMINAT AUF SPANPLATTE MIT ABS-KANTE

cod. PLT

2,4 cm



**AA**  
Rovere Asburgo  
Oak Asburgo  
Chêne Asburgo  
Eiche Asburgo  
4519

Bordo in tinta  
Matching edge  
Chant Identique  
Kante selbe Farbe



**BI**  
Bianco  
White  
Blanc  
Weiss  
0001 R

Bordo in tinta  
Matching edge  
Chant Identique  
Kante selbe Farbe



**CC**  
Copperfield Grigio  
Copperfield Grey  
Copperfield Gris  
Copperfield Grau  
3192

Bordo in tinta  
Matching edge  
Chant Identique  
Kante selbe Farbe



**GG**  
Grigio  
Grey  
Gris  
Grau  
527

Bordo in tinta  
Matching edge  
Chant Identique  
Kante selbe Farbe



**MB**  
Marmo Bianco  
White marble  
Marbre blanc  
Weisse Marmor  
5547

Bordo bianco  
White edge  
Chant blanc  
Weiss Kante



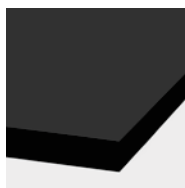
**MN**  
Marmo Nero  
Black marble  
Marbre Noir  
Schwarzer Marmor  
6076

Bordo nero  
Black edge  
Chant noir  
Schwarze Kante



**MG**  
Marmo Grigio-Oro  
Grey-Gold marble  
Marbre Gris-Doré  
Goldgrauer Marmor  
6089

Bordo ottone satinato  
Edge satin brass  
Chant laiton satiné  
Mattierte Messingkante



**FENIX  
NR**

Bordo in tinta  
Matching edge  
Chant Identique  
Kante selbe Farbe

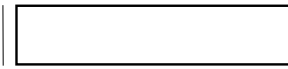
## PIANI TAVOLO / TABLE TOPS / PLATEAUX DE TABLE / TISCHPLATTEN



HPL

cod. PHP

1 cm



**BI**  
Bianco  
White  
Blanc  
Weiss  
0001 R

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante



**GG**  
Grigio  
Grey  
Gris  
Grau  
527

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante



**CC**  
Copperfield Grigio  
Copperfield grey  
Copperfield Gris  
Copperfield Grau  
3192

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante



**CR**  
Corten  
3276

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante



**MB**  
Marmo Bianco  
White marble  
Marbre blanc  
Weisse Marmor  
5547

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante



**MG**  
Marmo Grigio-Oro  
Grey-Gold marble  
Marbre Gris-Doré  
Goldgrauer Marmor  
6089

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante



**MN**  
Marmo Nero  
Black marble  
Marbre Noir  
Schwarzer Marmor  
6076

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante



**AA**  
Rovere Asburgo  
Oak Asburgo  
Chêne Asburgo  
Eiche Asburgo  
4519

Corpo marrone  
Brown core  
Âme marron  
Braune Kante



**RG**  
Rovere Grigio  
Oak Grey  
Chêne Gris  
Eiche Grau  
4511

Corpo marrone  
Brown core  
Âme marron  
Braune Kante



**FENIX  
NR**

Corpo nero  
Black core  
Âme noir  
Schwarze Kante

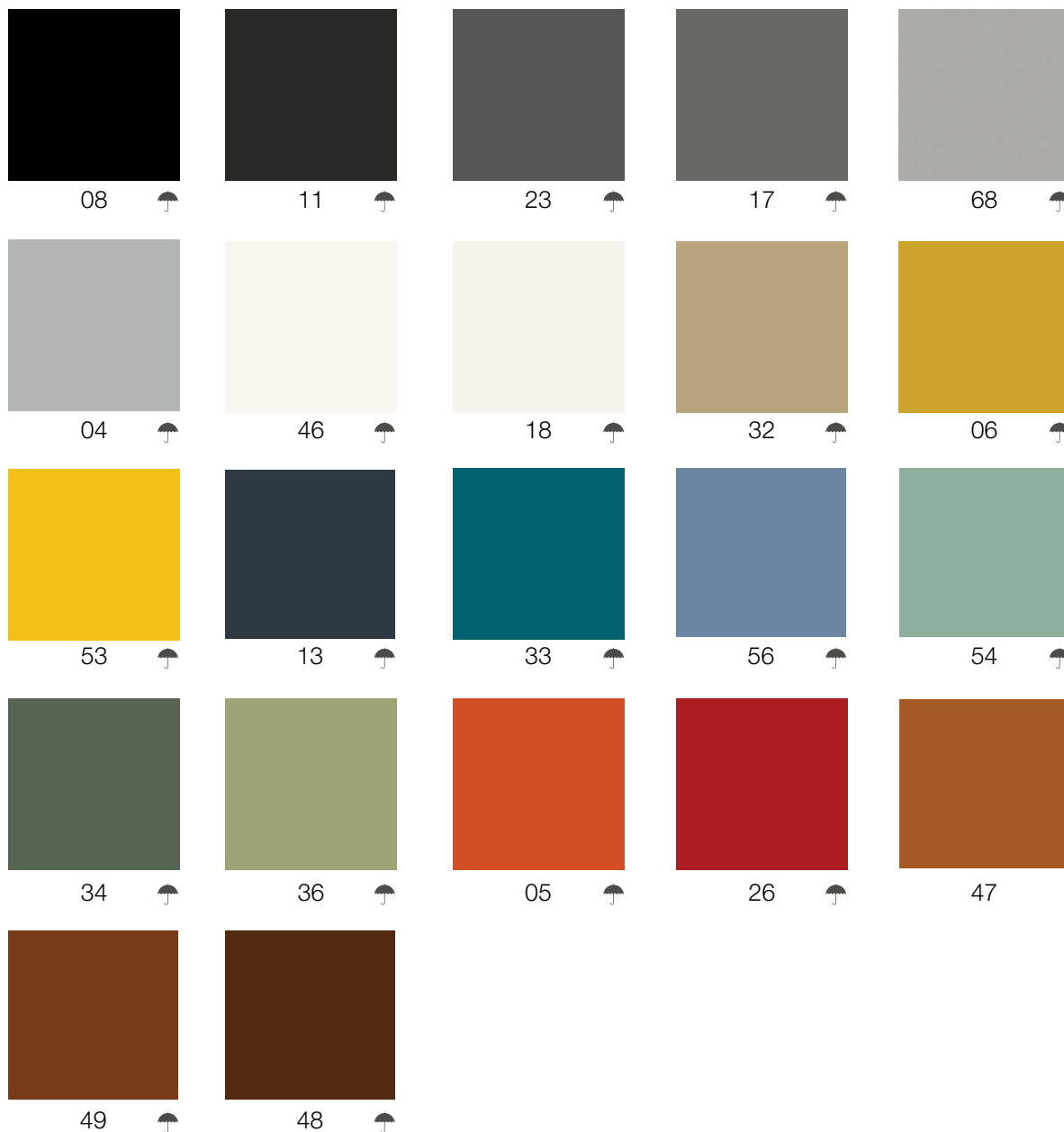
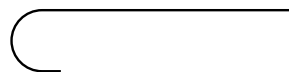
## PIANI TAVOLO / TABLES TOPS / PLATEAUX DE TABLE / TISCHPLATTEN



LAMIERA VERNICIATA / POWDER COATED STEEL / ACIER LAQUÉ EPOXY / METALL EPOXYDLACKIERT

cod. PMT

1,9 cm



**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.



# SEGIS COLOR BOOK

## IT\_UNA SCELTA CONSAPEVOLE.

Segis con la sua nuova proposta di tessuti intende continuare l'impegno ad attuare una di politica aziendale rivolta alla tutela dell'ambiente e questo sforzo si traduce oltre che nella gestione e nel funzionamento dello stabilimento produttivo, anche nella selezione di tessuti e articoli a basso impatto ambientale. È stato intrapreso un percorso di partnership con alcune tra le principali aziende Italiane produttrici di tessuti tra cui FIDIVI, Pugi.rg e Rubelli; aziende che rappresentano come SEGIS il Made in Italy e che credono nella trasformazione sostenibile. Il "Segis Color book" propone un'ampia gamma di tessuti materiali riciclabili e riciclati, certificati SEAQUAL, OEKO TEX, GreenGuard Certification e molti altri. L'intento di Segis è quello di agevolare i propri clienti e gli architetti nelle scelte progettuali volte alla sostenibilità. Ma non è tutto, la scelta sostenibile prevede una gamma completa di tessuti dove la bellezza e la matericità sono declinate in un'ampissima gamma di colori e materiali, impossibili da non accarezzare. Ogni ambito può essere interpretato con i tessuti della collezione Segis, dalla casa al contract indoor e outdoor.

## PROGRAMMA TESSUTI E PELLE

La caratteristica principale della struttura tariffaria è la suddivisione di tessuti in 5 categorie, identificate da un codice alfabetico (A, B, C, D, E). In queste categorie rientrano anche i tessuti cliente (COM) e pelle cliente (COL), che fanno parte di rispettivamente categorie COM e A. I due programmi TESSUTI "Carded-In" e "Graded-In" sono disponibili per tutte le collezioni di prodotti SEGIS. Nelle pagine seguenti troverete tutte le informazioni dettagliate.

## FR\_UN CHOIX DÉLIBÉRÉ.

Avec sa nouvelle proposition de tissus, Segis entend poursuivre son engagement à mettre en œuvre une politique d'entreprise visant à la protection de l'environnement et cet effort se traduit non seulement dans la gestion et le fonctionnement de l'usine de production, mais aussi dans la sélection de tissus et d'articles à faible impact environnemental. Un parcours de partenariat a été entrepris avec certaines des principales entreprises italiennes productrices de tissus dont FIDIVI, Pugi.rg et Rubelli; des entreprises qui représentent, comme SEGIS le Made in Italy et qui croient en la transformation durable. Le "Segis Color Book" propose une ample gamme de matériaux recyclables et recyclés, certifiés SEAQUAL, OEKO TEX, Greenguard Certification et bien d'autres. L'objectif de Segis est de permettre à ses clients et aux architectes de faire des choix de conception durables. Mais ce n'est pas tout, le choix durable prévoit une gamme complète de tissus où la beauté et la matérialité sont déclinées en une ample gamme de couleurs et de matériaux, impossibles à ne pas caresser. Chaque domaine peut être interprété avec les tissus de la collection Segis, de l'habitat au contract indoor et outdoor.

## PROGRAMME TISSUS ET CUIR

La principale caractéristique de la structure tarifaire est la subdivision des tissus en 5 catégories, identifiées par un code alphabétique (A, B, C, D, ...). Ces catégories comprennent également les tissus client (COM) et cuir client (COL), qui relèvent respectivement des catégories COM et A. Les deux programmes TISSUS "Carded-In" et "Graded-In" sont disponibles pour toutes les collections de produits SEGIS. Sur les pages suivantes, vous trouverez toutes les informations détaillées.

## EN\_A CONSCIOUS CHOICE.

With its new textile proposal, Segis intends to continue the commitment to implement a company policy aimed at protecting the environment. This effort is reflected not only in the management and operation of the production plant, but also in the selection of fabrics and products with low environmental impact. A partnership path has been undertaken with some of the main Italian textile producers including FIDIVI, Pugi.Rg and Rubelli; companies that represent Made in Italy as SEGIS and believe in sustainable transformation. The "Segis Color book" offers a wide range of recyclable and recycled materials, certified SEAQUAL, OEKO TEX, Greenguard Certification and many more. Segis' goal is to facilitate its customers and architects in the design choices aimed at sustainability. But that's not all, sustainable choice includes a complete range of fabrics where beauty and materiality are reflected in a wide range of colors and materials, impossible not to caress. Each area can be interpreted with fabrics from the Segis collection, from home to indoor and outdoor contract.

## FABRIC AND LEATHER PROGRAM

The main feature of the price list tariff structure is the division of the fabrics into 5 categories, identified by an alphabetical code (A, B, C, D, E). These categories also include customer own fabrics (COM) and customer own leather (COL), which are part of the COM and A categories respectively. The two FABRICS programs "Carded-In" and "Graded-In" are available for all SEGIS product collections. In the following pages you will find all the detailed information.

## DE\_EINE BEWUSSTE ENTSCHEIDUNG.

Mit seinem neuen Stoffangebot möchte Segis eine Unternehmenspolitik des Engagements für den Umweltschutz fortsetzen. Dieser Aufwand spiegelt sich nicht nur in der Verwaltung und dem Betrieb der Produktionsanlage wider, sondern auch in der Auswahl und Entwicklung von Stoffen und Artikeln mit geringer Umweltbelastung. Mit einigen der wichtigsten italienischen Stoffhersteller, darunter FIDIVI, Pugi.rg und Rubelli, wurde eine Partnerschaft eingeschlagen. Unternehmen die, wie SEGIS, das Made in Italy repräsentieren und an eine nachhaltige Transformation glauben. Das „Segis Color Book“ bietet eine große Auswahl an recycelbaren und recycelten Materialien, nach SEAQUAL, OEKO TEX, GreenGuard-Zertifizierung und vielen anderen zertifiziert. Die Absicht von Segis besteht darin, seinen Kunden und Architekten die Entscheidungsfindung bei der Gestaltung von Designs zu erleichtern, die auf Nachhaltigkeit abzielen. Die nachhaltige Auswahl umfasst ein komplettes Sortiment an Stoffen, bei denen Schönheit und Materialität in einer sehr breiten Palette von Farben und Materialien zum Ausdruck kommen, die man nicht umhin kann, zu streicheln. Mit den Stoffen der Segis-Kollektion lässt sich jeder Bereich interpretieren, vom Wohnbereich bis hin zum Objektbereich.

## STOFF- UND LEDERPROGRAMM

Das Hauptmerkmal ist die Einteilung der Stoffe in 5 Preiskategorien, die durch einen alphabetischen Code (A, B, C, D, E) gekennzeichnet sind. Zu diesen Kategorien gehören auch Kundenstoffe (COM) und Kundenleder (COL), die jeweils zu den Kategorien COM und A gehören. Die beiden FABRIC-Programme „Carded-In“ und „Graded-In“ sind für alle Kollektionen von SEGIS-Produkten verfügbar. Auf den folgenden Seiten finden Sie alle Informationen.

## Carded-IN

Formano parte della collezione Carded-IN i tessuti e pelle disponibili nel colour book che Segis mette a disposizione. Nel concreto collezioni Fidivi, Pugi, Rubelli, ecopelle Gazebo e Pelle Zenith.

The fabrics and leathers available in the “colour book” that Segis offers are part of the Carded-IN collection. In the concrete collections Fidivi, Pugi, Rubelli, faux-leather Gazebo and leather Zenith.

La collection Carded-IN est formée par les tissus et cuir disponibles dans le nuancier que Segis met à disposition. Dans les collections concrètes Fidivi, Pugi, Rubelli, éco-cuir Gazebo et cuir Zenith.

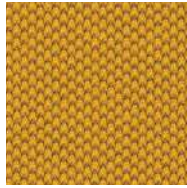
Ein Teil der Carded-IN-Kollektion besteht aus Stoffen und Leder, die in der Colour Book Farbpalette verfügbar sind. Insbesondere, die Kollektionen Fidivi, Pugi, Rubelli, Gazebo (Kunstleder) und Zenith (Leder).



# ONE

by FIDIVI\*

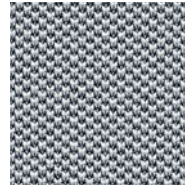
Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



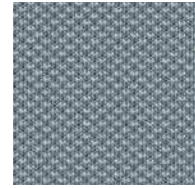
3530



3008



8504



8032



4030



4066



8532



8017



4028



4528



7521



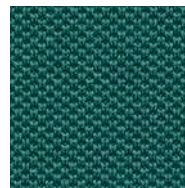
7029



4503



1001



7526



6555



1006



1506



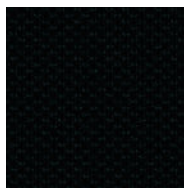
7504



6512



2519



8033



6515



6017

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Poliestere Riciclato • 100% Recycled Polyester • 100% Polyester Recyclé • 100% Recycltes Polyester

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 525 ± 5% g/ml • 350 ± 5% g/m<sup>2</sup>

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6 (EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 100.000 ± 10% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UNI 9175 Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 5852 Crib 5 • BS 7176 Medium Hazard • CAL TB 117:2013 • IMO Part 8 Upholstery

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:



Global Recycled  
Standard



Standard 100



Recycled



Recycled  
from bottle

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni  
di colore tra una  
partita e l'altra sono  
da considerarsi  
normali.

**Warning:**  
Slight color  
differences  
between batches  
must be considered  
within commercial  
tolerance.

**Notice:**  
De légères  
différences de  
couleur entre les  
lots doivent être  
prises en compte  
dans la tolérance  
commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte  
Farbunterschiede  
sind zwischen zwei  
Partien als normal  
zubetrachten.



# JET

by FIDIVI\*

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



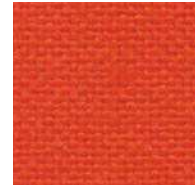
3030



9304



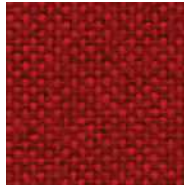
3036



4051



4028



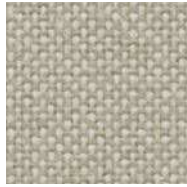
9401



4017



0001



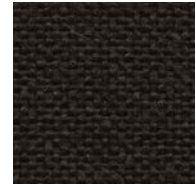
9110



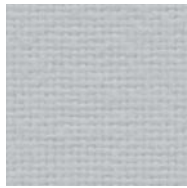
9109



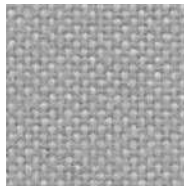
8009



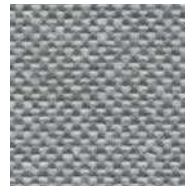
2010



8001



9803



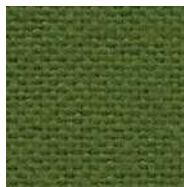
9804



7041



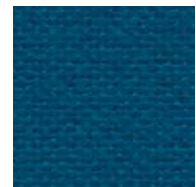
9702



7025



7014



6014



9609



6013



9602



6095

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Polyester Trevira CS®

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 365 ± 5% g/ml • 260 ± 5% g/m²

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6 (EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 65.000 ± 10% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UNI 9175 Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 5852 Crib 5 • BS 7176 Medium Hazard • CAL TB 117:2013 • DIN 4102 Class B1 • IMO Part 8 Upholstery

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:



Trevira CS



Standard 100



IMO-MED



Recycled



EU Ecolabel

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

**Warning:**  
Slight color differences between batches must be considered within commercial tolerance.

**Notice:**  
De légères différences de couleur entre les lots doivent être prises en compte dans la tolérance commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten.

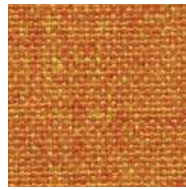
# ROCCIA

by FIDIVI\*

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



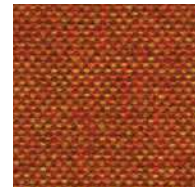
1501



3503



3501



4501



4504



4503



4505



1502



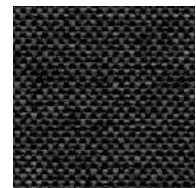
1503



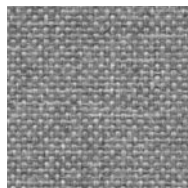
2503



2505



8504



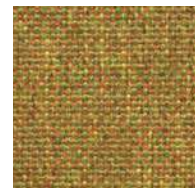
8501



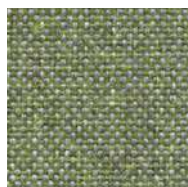
8502



7501



3508



7504



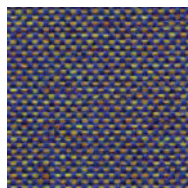
6501



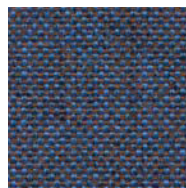
6503



6505



6508



6506



5501



5503

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Poliestere Trevira CS® • 100% Polyester Trevira CS® • 100% Polyester Trevira CS®  
• 100% Polyester Trevira CS®

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 350 ± 5% g/ml • 250 ± 5% g/m<sup>2</sup>

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6 (EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 70.000 ± 10% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UNI 9175 Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 5852 Crib 5 • BS 7176 Medium Hazard • CAL TB 117:2013  
• DIN 4102 Class B1 • IMO Part 8 Upholstery

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:



Trevira CS



Standard 100



IMO-MED



Recycled



EU Ecolabel

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

**Warning:**  
Slight color differences between batches must be considered within commercial tolerance.

**Notice:**  
De légères différences de couleur entre les lots doivent être prises en compte dans la tolérance commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten.



# SEALIFE

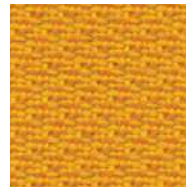
by FIDIVI\*

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

3509



3030



3008



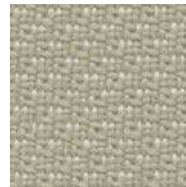
4030



4566



4037



1006



1506



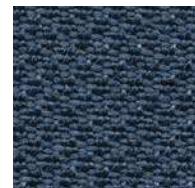
8532



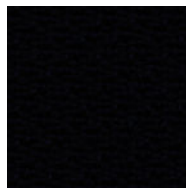
8032



2519



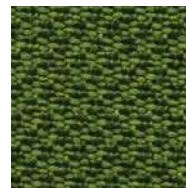
8517



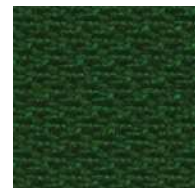
8033



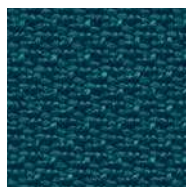
7525



7521



7029



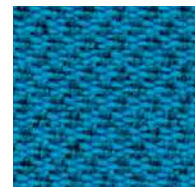
7033



7504



7530



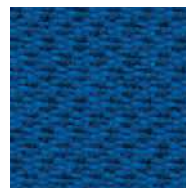
6591



6075



6524



6512



6080

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Poliestere Riciclato certificato SEAQUAL • Recycled Polyester SEAQUAL Certified  
• 100% Polyester Recyclé certifié SEAQUAL • 100% Recyceltes Polyester 100% SEAQUAL-Zertifikat

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 460 ± 5% g/ml • 330 ± 5% g/m<sup>2</sup>

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6 (EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 100.000 ± 10% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UNI 9175 Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 7176 Low Hazard • CAL TB 117:2013  
• IMO Part 8 Upholstery

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:



SEAQUAL YARN

Global Recycled  
Standard

Standard 100



IMO-MED



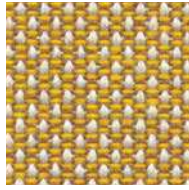
Recycled

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni  
di colore tra una  
partita e l'altra sono  
da considerarsi  
normali.

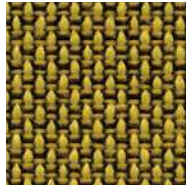
**Warning:**  
Slight color  
differences  
between batches  
must be considered  
within commercial  
tolerance.

**Notice:**  
De légères  
différences de  
couleur entre les  
lots doivent être  
prises en compte  
dans la tolérance  
commerciale.

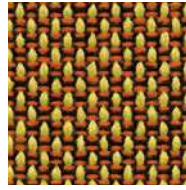
**Wichtig:**  
Leichte  
Farbunterschiede  
sind zwischen zwei  
Partien als normal  
zubetrachten.



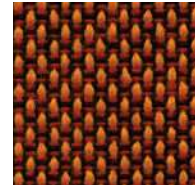
9311



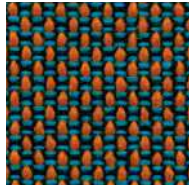
9317



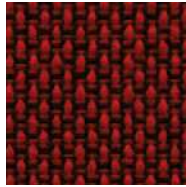
9307



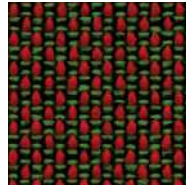
9304



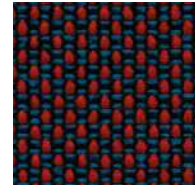
9306



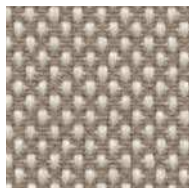
9404



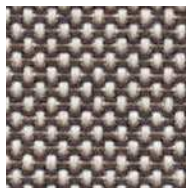
9407



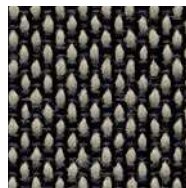
9406



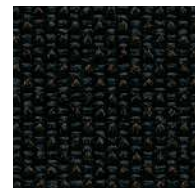
9122



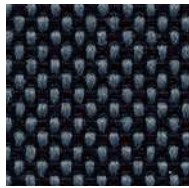
9168



9202



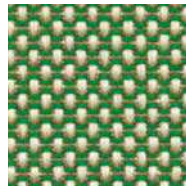
9222



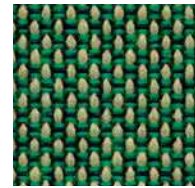
9818



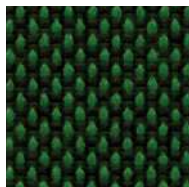
9833



9701



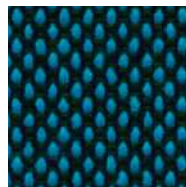
9711



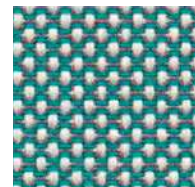
9727



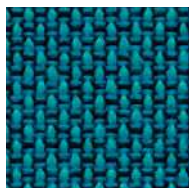
9706



9636



9107



9607



9626



9604



9505

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Poliestere Trevira CS® • 100% Polyester Trevira CS® • 100% Polyester Trevira CS®  
 • 100% Polyester Trevira CS®

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 685 ± 5% g/ml • 490 ± 5% g/m²

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6 (EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 80.000 ± 10% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UNI 9175 Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 5852 Crib 5 • BS 7176 Medium Hazard • CAL TB 117:2013  
 • DIN 4102 Class B1 • IMO Part 8 Upholstery

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



Trevira CS



Standard 100



IMO-MED



Recycled



EU Ecolabel

**Avvertenza:**  
 Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

**Warning:**  
 Slight color differences between batches must be considered within commercial tolerance.

**Notice:**  
 De légères différences de couleur entre les lots doivent être prises en compte dans la tolérance commerciale.

**Wichtig:**  
 Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten.



# FENICE | FENICE STUOIA

by  Pugi.rgRivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

FENICE



52



103



211



512



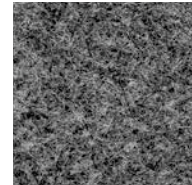
621



651



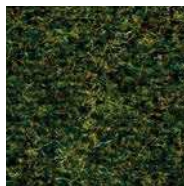
601



602



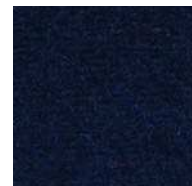
452



466



454



312

FENICE STUOIA



2459



2104



2105



2506



2605



2607



2352



2305



2458



2457



2460



2304

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung

**FENICE** 75% Lana - 25% Poliammide • 75% Wool - 25% Polyamide  
• 75 % Laine - 25 % Polyamide • 75% Wolle - 25% Polyamid

**FENICE STUOIA** 75% Lana - 25% Poliammide Trevira CS®

• 75% Wool - 25% Polyamide Trevira CS® • 75 % Laine - 25 % Polyamide Trevira CS®  
• 75% Wolle - 25% Polyamid Trevira CS®

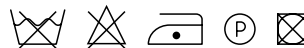
Peso | Weight | Poids | Gewicht: 500 ± 7% g/ml

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6±1 (UNI EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit

**FENICE** > 100.000 (Martindale)**FENICE Stuoia** 100.000 ± 20% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 5852 Crib 5 • CAL TB 117:2013

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage  
Reinigung und Waschen

Trevira CS



Recyclable



Acoustic

(FENICE Stuoia)

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni  
di colore tra una  
partita e l'altra sono  
da considerarsi  
normali.

**Warning:**  
Slight color  
differences  
between batches  
must be considered  
within commercial  
tolerance.

**Notice:**  
De légères  
différences de  
couleur entre les  
lots doivent être  
prises en compte  
dans la tolérance  
commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte  
Farbunterschiede  
sind zwischen zwei  
Partien als normal  
zubetrachten.

# JUNGLA | TIGER

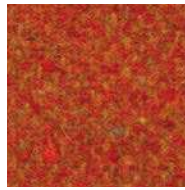
by Pugi.rg

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

ⓑ  
JUNGLA



12051



12101



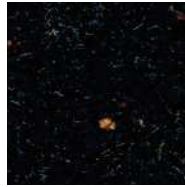
12201



12552



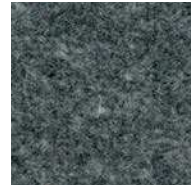
124501



12651



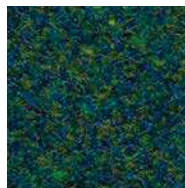
12602



12603



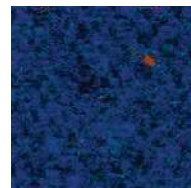
12452



12451



12453



12303

ⓒ  
TIGER



14051



14102



14202



14551



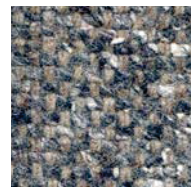
14501



14651



14601



14602



14451



14453



14452



14302

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung:

**JUNGLA:** 75% Lana - 25% Poliammide - 5% AF  
 • 75% Wool - 25% Polyamide - 5% AF  
 • 75 % Laine - 25 % Polyamide - 5% AF  
 • 75% Wolle - 25% Polyamid - 5% AF

**TIGER:** 32% Lana - 26% Lana Vergine - 27% Poliammide - 15% Seta  
 • 32% Wool - 26% Virgin Wool - 27% Polyamide - 15% Silk  
 • 32% Laine - 26% Laine vierge - 27% Polyamide - 15% Soie  
 • 32% Wolle - 26% Schurwolle - 27% Polyamid - 15% Seide

Peso | Weight | Poids | Gewicht:

**JUNGLA:** 590 ± 7% g/ml**TIGER:** 600 ± 7% g/ml

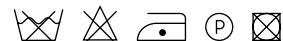
Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6±1 (UNI EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit:

**JUNGLA:** > 100.000 (Martindale)**TIGER:** 100.000 ± 20% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 5852 Crib 5 • CAL TB 117:2013

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:



Recycled



Recyclable



Acoustic

**Avvertenza:**

Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

**Warning:**

Slight color differences between batches must be considered within commercial tolerance.

**Notice:**

De légères différences de couleur entre les lots doivent être prises en compte dans la tolérance commerciale.

**Wichtig:**

Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten.



# GAZEBO

by NERINI

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

71



A22



792



680



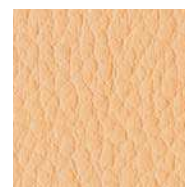
726



151



1110



1193



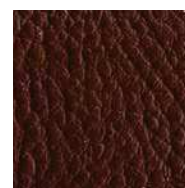
1194



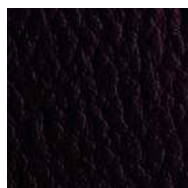
1307



1304



1306



1371



991



6985



4009



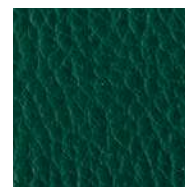
1955



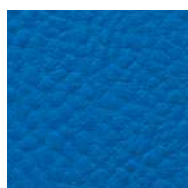
1984



1809



1831



1915



4915



4981



4947

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 87,5% PVC Plastificato, 12,5% Cotone • 87,5% Plastic Coated PVC - 12,5% Cotton

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 640 ± 50 g/m<sup>2</sup>

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: ≥ 50.000 cicli (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UNI 9175:2008 Classe I M • NF P 92-503 : M2 • BS EN 1021-1/2:1994

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:

- Pulire con tessuto inumidito e insaponato e sciacquare bene con acqua pulita. Non usare solventi, candeggine e detersivi chimici o spray per lucidare.
- Clean with damp soapy cloth and rinse well with clean water. Do not use solvents, bleaches, synthetic detergents, polishes or aerosol spray.
- Nettoyer avec un chiffon humide et savonneux et bien rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser de solvants, eau de Javel, produits détergents chimiques ou spray à faire briller.
- Mit einer lauwarmen, neutralen Lauge und anschließend sorgfältig mit sauberem Wasser abwischen und trocknen. Es dürfen keine Bleichmittel enthaltende Lösungen oder sprays verwendet werden.



Fireproof

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

**Warning:**  
Slight color differences between batches must be considered within commercial tolerance.

**Notice:**  
De légères différences de couleur entre les lots doivent être prises en compte dans la tolérance commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten.

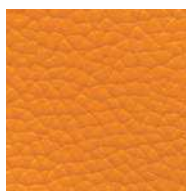
# ZENITH

by GRUPPO MASTROTTO

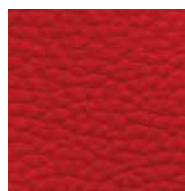
Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



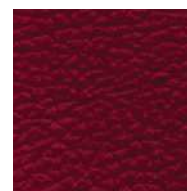
9038



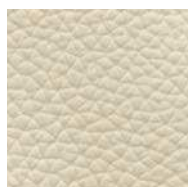
9037



9016



9026



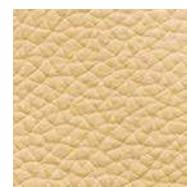
9003



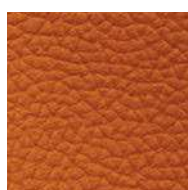
9047



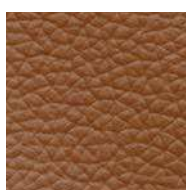
9034



9005



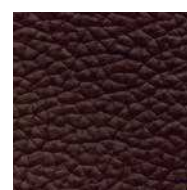
9010



9012



9046



9015



9024



9032



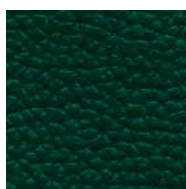
9022



9023



9035



9018



9033



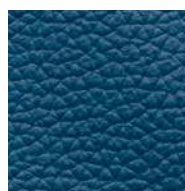
9019



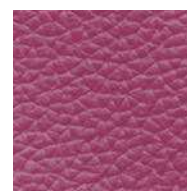
9020



9044



9031



9042

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: Pelle bovina, smerigliata e stampata • Bovine, corrected and embossed  
• Bovine, rectifié ou corrigé et grain imprimés • Rindsleder, geprägt.

Spessore | Thickness | Epaisseur | Stärke: 0.8-1.0 mm

Superficie media | Average size of each hide is around | Superficie moyenne | Durchschnittliche Hautgröße ca.: 3.8 - 4.0 m2

Solidità del colore allo strofinio - secco 500 cicli | Color fastness to rubbing - dry 500 cycles | Resistance aux frottements - a sec 500 cycles  
Reibechtheit - Trocken 500 Zyklen:  $\geq 4$  (UNI EN ISO 11640:1998)

Solidità del colore allo strofinio - umido 250 cicli | Color fastness to rubbing - wet 250cycles | Resistance aux frottements - a sec humide 250 cycles  
Reibechtheit - Nass 250 Zyklen:  $\geq 4$  (UNI EN ISO 11640:1998)

Solidità del colore alla luce artificiale | Colour fastness to artificial light | Résistance à la lumière | UV-Beständigkeit:  $\geq 5$  (UNI EN ISO 150 B02 MET.5)

Resistenza alla sigaretta e alla piccola fiamma | Burning behavior to cigarette and match flame | Comportement de combustion cigarettes et allumettes |  
Brandverhalten ggü. Zigarettenglut und Streichholzflamme: BS 5852:1979 • BS EN 1021-1-2.2006

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni  
di colore tra una  
partita e l'altra sono  
da considerarsi  
normali.

**Warning:**  
Slight color  
differences  
between batches  
must considered  
within commercial  
tolerance.

**Notice:**  
De légères  
différences de  
couleur entre les  
lots doivent être  
prises en compte  
dans la tolérance  
commerciale.

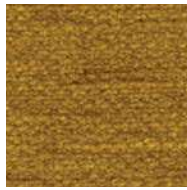
**Wichtig:**  
Leichte  
Farbunterschiede  
sind zwischen zwei  
Partien als normal  
zubetrachten.



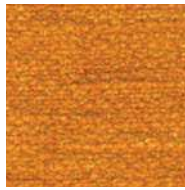
# VOGUE

by FIDIVI\*

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



3581



3503



4594



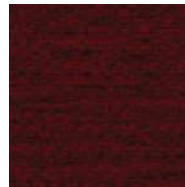
4527



4528



4515



4517



1508



1518



2524



2510



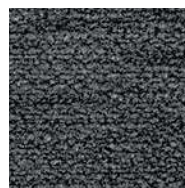
8533



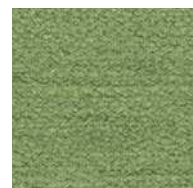
8502



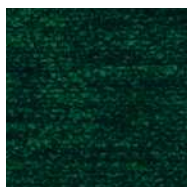
8527



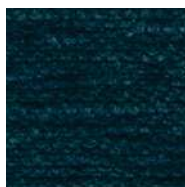
8507



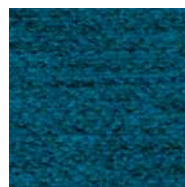
7504



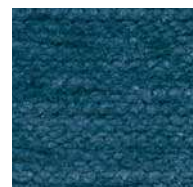
7516



6535



6591



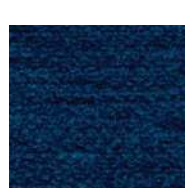
6550



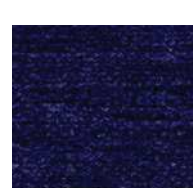
6524



6503



6516



5596

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: % Poliestere Trevira CS® • 100% Polyester Trevira CS® • 100% Polyester Trevira CS®  
• 100% Polyester Trevira CS®

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 700 ± 5% g/ml • 500 ± 5% g/m²

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6 (EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 200.000 ± 10% (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UNI 9175 Class 1 IM • EN 1021-1/2 • BS 5852 Crib 5 • BS 7176 Medium Hazard • CAL TB 117:2013 • DIN 4102 Class B1 • IMO Part 8 Upholstery

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:



Trevira CS



Standard 100



IMO-MED



Recycled



EU Ecolabel

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

**Warning:**  
Slight color differences between batches must be considered within commercial tolerance.

**Notice:**  
De légères différences de couleur entre les lots doivent être prises en compte dans la tolérance commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten.

# SHADOW

by RUBELLI

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



16



15



32



33



30



31



02



04



05



07



10



11



12



13



18



19



20



21



23



24



26



27



34



36

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 80% Cotton • 20% Polyester | 100% Cotton

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 590 g/ml

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 70.000 (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UK Cigarette BS5852 source 0 • U.S.A. CAL.TB117

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



**Avvertenza:**  
Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

**Warning:**  
Slight color differences between batches must be considered within commercial tolerance.

**Notice:**  
De légères différences de couleur entre les lots doivent être prises en compte dans la tolérance commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten.

# FABTHIRTY

by RUBELLI

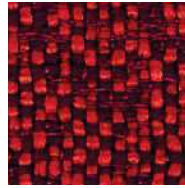
Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



17



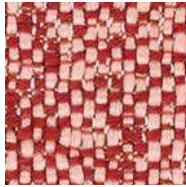
12



29



14



15



01



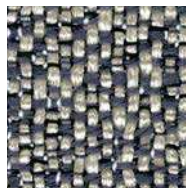
03



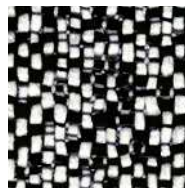
06



07



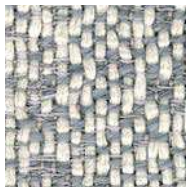
09



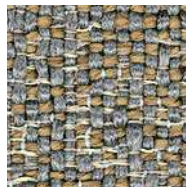
10



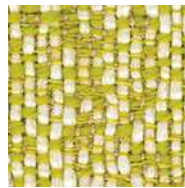
11



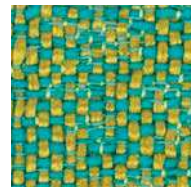
08



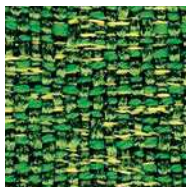
05



18



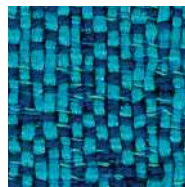
20



19



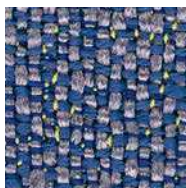
22



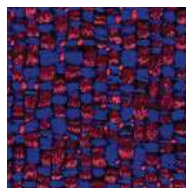
23



25



26



27



28



30

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Polyestere flame retardant

Peso | Weight | Poids | Gewicht: 670 g/m<sup>2</sup>

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 7 (Scale 1-8)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 50.000 (Martindale)

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: France M1 NFP902-503-504-505 • Germany B1 DIN 4102-1 • IMO 7 Curtains • IMO 8 Upholstery • Italia Classe 1 Tendaggi • UK cigarette + match BS 5852 0-1 • UK Contract Curtains BS5867 UK • Contract Upholstery BS7176 U.S.A. • CAL.TB117

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



Standard 100



IMO-MED



GreenGuard  
Certification



Fireproof



High colour  
fastness to light

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni  
di colore tra una  
partita e l'altra sono  
da considerarsi  
normali.

**Warning:**  
Slight color  
differences  
between batches  
must be considered  
within commercial  
tolerance.

**Notice:**  
De légères  
différences de  
couleur entre les  
lots doivent être  
prises en compte  
dans la tolérance  
commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte  
Farbunterschiede  
sind zwischen zwei  
Partien als normal  
zubetrachten.

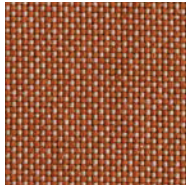


# OUTDOOR

by FIDIVI\*

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

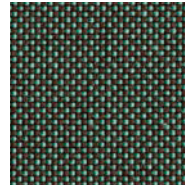
LEVANTE 



9302



9201



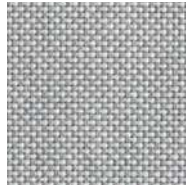
9207



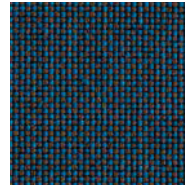
9607



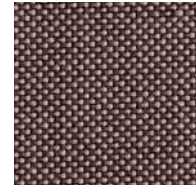
9222



9801



9216



9205

MAESTRALE 



9302



9201



9207



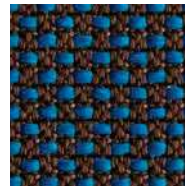
9607



9222



9801



9216



9205

GRECALE 



9302



9201



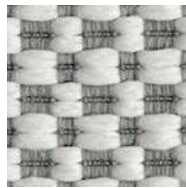
9207



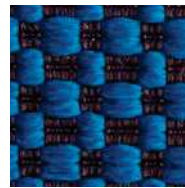
9607



9222



9801



9216



9205

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Recycled Polyester

	LEVANTE	MAESTRALE	GRECALE
Peso   Weight   Poids   Gewicht:	355 ± 5% g/ml • 245 ± 5% g/m <sup>2</sup>	560 ± 5% g/ml • 385 ± 5% g/m <sup>2</sup>	825 ± 5% g/ml • 570 ± 5% g/m <sup>2</sup>

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 7 (EN ISO 105-B02)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 100.000 ± 10% (Martindale)

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen:

Global Recycled  
Standard

Standard 100



Recycled

Recycled  
from bottle

**Avvertenza:**  
Possibili variazioni  
di colore tra una  
partita e l'altra sono  
da considerarsi  
normali.

**Warning:**  
Slight color  
differences  
between batches  
must be considered  
within commercial  
tolerance.

**Notice:**  
De légères  
différences de  
couleur entre les  
lots doivent être  
prises en compte  
dans la tolérance  
commerciale.

**Wichtig:**  
Leichte  
Farbunterschiede  
sind zwischen zwei  
Partien als normal  
zubetrachten.

## Graded-IN

Il programma Graded-IN prevede l'inclusione nell'offerta di Segis di una selezione di collezioni di differenti fornitori: Abitex, Camira, Gabriel, Spradling e Kvadrat. Per queste collezioni Segis garantisce la fattibilità di applicazione sui prodotti compatibilmente alle caratteristiche tecniche fornite da ciascun fabbricante.

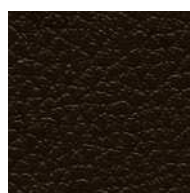
The Graded-IN program includes a selection of materials from different suppliers: Abitex, Camira, Gabriel, Spradling, Kvadrat. For these collections Segis guarantees the feasibility of the application on products compatible with the technical characteristics provided by each manufacturer.

Le programme Graded-IN inclut dans l'offre de Segis une sélection de collections de différents fournisseurs: Abitex, Camira, Gabriel, Spradling et Kvadrat. Pour ces collections, Segis garantit la faisabilité d'application pour les produits, conformément aux caractéristiques techniques fournies par chaque fabricant.

Das Graded-IN-Programm umfasst die Aufnahme einer Auswahl an Kollektionen verschiedener Anbieter wie Abitex, Camira, Gabriel, Spradling und Kvadrat. Für diese Kollektionen garantiert Segis die Durchführbarkeit der Anwendung auf den Produkten, die mit den technischen Eigenschaften jedes Herstellers kompatibel sind.

# GINKGO

by GRIFFINE

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

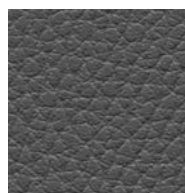
013320 01



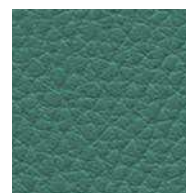
013320 02



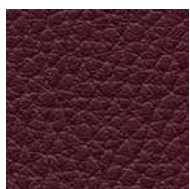
013320 03



013320 04



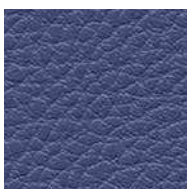
013320 06



013320 07



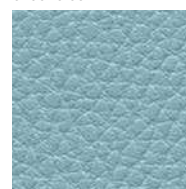
013320 08



013320 09



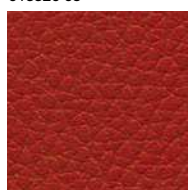
013320 11



013320 12



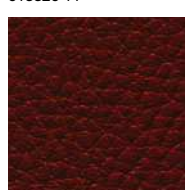
013320 13



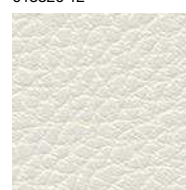
013320 14



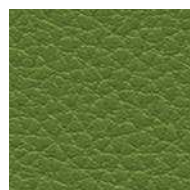
013320 15



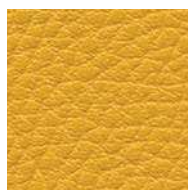
013320 16



013320 19



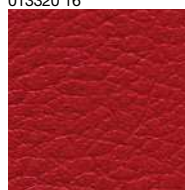
013320 20



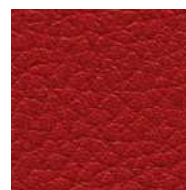
013320 21



013320 23



013320 25



013320 26



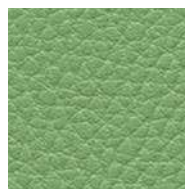
013320 27



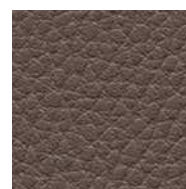
013320 32



013320 38



013320 42



013320 43

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: PVC 85%, Cotone 15% • PVC 85%, Cotton 15% • PVC 85%, Coton 15% • PVC 85%, Baumwolle 15%

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 7 (Scale 1-8)

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 150.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: Europa EN 1021.1-2-3 • Inghilterra BS 5852 crib 5, Germania B2 (DIN 4102) Francia M1 (NFP 92503) • AM 18, Stati Uniti California Bulletin 117 • Navale IMO A652 • Aereo JAR 25/FAR 25.853

Avvertenza | Attention | Notes | Achtung:

- In generale i colori chiari delle finte pelli non possono essere messi a contatto di vestiti con coloranti non-fissati (ad esempio Jeans e derivati) onde evitare macchie od aloni che non si possono pulire.
- Synthetic leather in bright colors should not be brought in contact with clothes which aren't colorfast (for instance jeans and similar) this in order to avoid stains and marks which cannot be removed anymore.
- Attention aux transferts de couleurs sur les tissus synthétique clair, en particulier du fait des colorants non fixés de certains vêtements ( jeans et dérivé) qui pourraient laisser des traces difficiles à nettoyer
- Kunstlederteile in hellen Farbtönen sollten nicht in Kontakt mit Bekleidungsstücken treten, deren Farben nicht waschecht sind (beispielsweise Jeans u.ä.), dies um Flecken oder Schmutzränder zu vermeiden, die nicht mehr beseitigt werden können.



Fireproof







013320 44



013320 45



013320 46



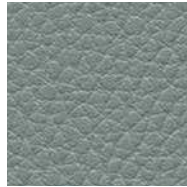
013320 47



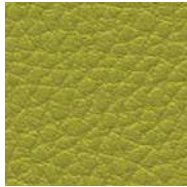
013320 48



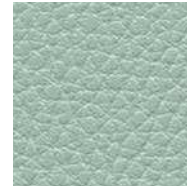
013320 49



013320 50



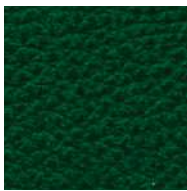
013320 52



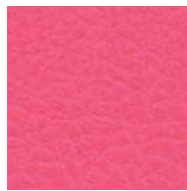
013320 59



013320 60



013320 63



013320 64



013320 65



013320 66



013320 67



013320 68

**Manutenzione:** Pulire regolarmente con sapone neutro e una spugna non abrasiva. Risciacquare con acqua. Non usare solventi aggressivi. Macchie tipo biro, caffè, vino, eosina, ma anche jeans devono essere puliti immediatamente per evitare che vengano assorbiti dal materiale.

**Maintenance:** Clear regularly with neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosine and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl.

**Entretien:** Nettoyer régulièrement avec un savon neutre et une éponge non abrasive. Dans tous les cas rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser détergents agressifs ou solvants. Nettoyer immédiatement les taches telles que le stylo, café, vin, éosine ou encore jeans afin d'éviter une migration définitive dans la masse du tissu enduit.

**Reinigung:** Regelmässig mit Wasser und neutrale Seife benutzen. Immer mit Wasser abspülen. Keine aggressiven Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel verwenden. Einige Arten von Flecken wie Stifte, Kaffee, Wein, Eosin, aber auch Jeans sollten sofort entfernt werden permanente Übertragung auf Vinyl zu vermeiden.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellereitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

# MAGNUM

by ABITEX

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung:

- 1% PU/polycarbonato - 31% Bio-based pvc - 49% Standard pvc, 19% Tencel, altezza cm  $\pm$  140, peso  $\pm$  850 g/m<sup>2</sup>, spessore  $\pm$  1,1 mm
- 1% PU/polycarbonate - 31% Bio-based pvc - 49% Standard pvc, 19% Tencel, width cm  $\pm$  140, weight  $\pm$  850 g/m<sup>2</sup>, thickness  $\pm$  1,1 mm.
- 1% PU/polycarbonate - 31% Bio-based pvc - 49% Standard pvc, 19% Tencel, hauteur cm  $\pm$  140, largeur  $\pm$  850 g/m<sup>2</sup>, épaisseur  $\pm$  1,1 mm.
- 1% PU/polycarbonat - 31% Bio-based pvc - 49% Standard pvc, 19% Tencel, breite cm  $\pm$  140, gewicht  $\pm$  850 g/m<sup>2</sup>, stärke  $\pm$  1,1 mm.

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: &gt; 7, ISO 105 B02.

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 200.000 rubs, ISO 5470-2.

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: 11M-UNI 9175 • EN 1021 1/2: BS 5852 part 1, is 0 and 1; BS 5852 crib 5 • BS 7176 + A1 medium hazard; NF D60-013 (AM.18) • NFPA 260 Class 1 • California TB 117-2013 • IMO 3.20-FTP Code 307 part 8 • ÖNOM B 3825-schwer brennbar.

Avvertenza | Attention | Notes | Achtung:

- Sono ammesse leggere differenze di colore tra differenti partite, non ci assumiamo nessuna responsabilità per il trasferimento di colore/pigmenti causato da abbigliamento e accessori. Consigliamo di verificare le schede tecniche di tutti i prodotti su [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu).
- Slight colour differences between different batches are allowed, we assume no responsibility for the transfer of colour/pigment caused by clothing and accessories, as technical data sheets are updated from time to time, we invite you to verify the latest document published for each item on the website [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu).
- Son admisibles ligeras diferencias de color entre partidas diversas, no asumimos ninguna responsabilidad por transferencia de colores/pigmentos causada por ropa o accesorios. Se aconseja verificar las fichas técnicas de todos los productos en [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu).
- Leichte farbunterschiede zwischen den einzelnen partien sind zulässig, wir übernehmen keine verantwortung für verfärbungen/farbflecken, die durch kleidung und accessoires verursacht werden. Wir empfehlen, die technischen datenblätter für alle produkte unter [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu) zu prüfen.

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



Fireproof







501



503



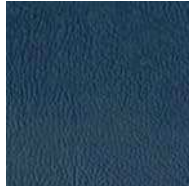
508



600



601



602



603



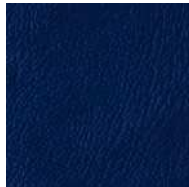
604



606



607



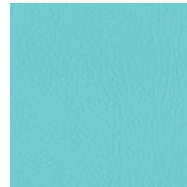
700



701



702



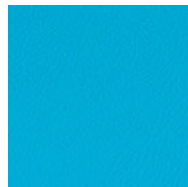
703



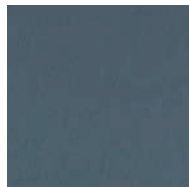
704



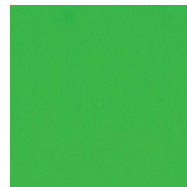
706



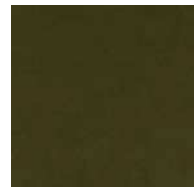
707



708



800



801



802



803



804



805



806



807



808



809



810



900



901



902

**Avvertenze:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

**Manutenzione:** in caso di liquidi o cosmetici: assorbire la maggior quantità con carta assorbente e tamponare con acqua tiepida e sapone neutro con l'aiuto di una spugna non abrasiva. In caso di marmellata, pomodoro, sangue o simili: rimuovere velocemente lo sporco con un cucchiaino, quindi tamponare con acqua tiepida e sapone neutro con l'aiuto di una spugna non abrasiva. Biro: pulire con alcol etilico (20%)  
Queste metodologie sono efficaci solo se si interviene tempestivamente; in certi tipi di macchia l'effetto dell'intervento potrà essere parziale.

#### Warnings:

The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Maintenance:** in case of liquids or cosmetics, remove as much as possible with blotting paper, then clean with hot water and neutral soap, with the help of a soft sponge  
in case of jam syrup fruit juice, blood, tomato or similar things: quickly remove the dirt with a spoon then clean with hot water and neutral soap, with the help of a soft sponge  
Ball point pen: clean with ethanol (20%)  
The mentioned methods are effective only when applied promptly. With some sort of stains the effect of intervention might only be partial.

#### Notices:

Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Entretien:** En cas de liquides ou de produits cosmétiques: absorber avec une serviette en papier et tamponner avec de l'eau tiède et du savon doux avec l'aide d'une éponge non abrasive dans le cas de brouillage, de la tomate, du sang ou similaire: enlevée rapidement la saleté avec une cuillère, puis tamponnez avec de l'eau tiède et des détergents neutres avec l'aide d'une éponge non abrasive.  
Stylo: nettoyer avec de l'alcool éthylique (20%)  
Ces méthodes sont efficaces si vous agissez sans tarder; dans certains types de taches l'effet de l'intervention sera partiel.

#### Wichtig:

Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

**Reinigung:** im Fall von Flüssigkeiten oder Kosmetik, absorbieren so viel wie möglich mit einem Papiertuch und tupfen Sie mit warmem Wasser und milder Seifenlauge mit Hilfe eines nicht scheuernden Schwamm. Tomaten, Blut oder dergleichen, den Schmutz mit einem Löffel schnell zu entfernen, dann mit warmes Wasser und milder Seife tupfen Sie mit Hilfe eines nicht scheuernden Schwamm ab.  
Kugelschreiber: mit Ethylalkohol (20%)  
Diese Methoden sind nur wirksam, wenn Sie schnell handeln; bei bestimmten Arten von Flecken ist die Wirkung des Eingriffs teilweise erfolgreich.

# SILVERTEX®

by SPRADLING

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

122-0001



122-0002



122-0005



122-0009



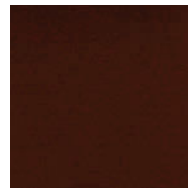
122-0013



122-0073



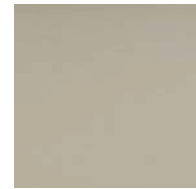
122-0010



122-1014



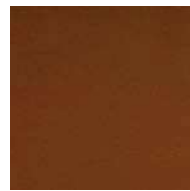
122-1051



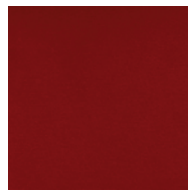
122-1077



122-1078



122-2003



122-2011



122-2012



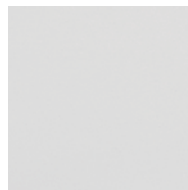
122-2016



122-6061



122-2064



122-2089



122-2090



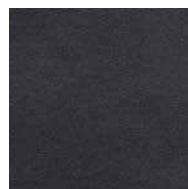
122-2091



122-2092



122-2093



122-2094



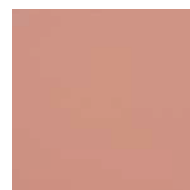
122-2095



122-2096



122-2097



122-2098



122-2099



122-2100



122-2101

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Vinyl

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 7

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: >300.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: UE: EN 1021 Part 1 and 2

US: CAL TB 117-2013, section E • ES: UNE 23.727-90 1R / M.2 • FR: NF P 92-503 / M2 • DE: DIN 4102 B2 • IT: UNI 9175 FA1 Class 1.IM • AT: ÖNORM B 3825

AT: ÖNORM A 3800 Teil 1 • USA: FMVSS 302 • USA: FAR 25/853 • EN 71-2: 2006 + A1: 2007 - Toy safety - Part 2: Flammability • UV-Resistance XENOTEST DIN 54004/ NTC 1479

Dettagli tecnici | Technical details | Détails techniques | Technische Details: Antibacterial, Antifungal, Antimycotic. Anti-stain and anti-static Finish.



Fireproof

PERMABLOK<sup>3</sup>  
ADVANCED VINYL PROTECTION



122-2102



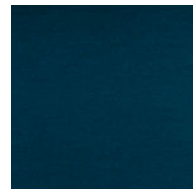
122-2103



122-2104



122-2105



122-3001



122-3007



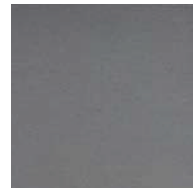
122-3066



122-3067



122-3068



122-4001



122-4002



122-4003



122-4004



122-4010



122-4011



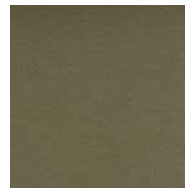
122-4012



122-4024



122-5008



122-5009



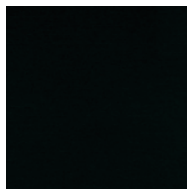
122-5010



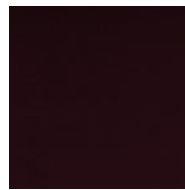
122-5019



122-5020



122-5063



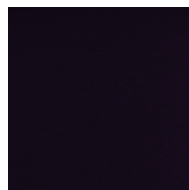
122-6004



122-8062



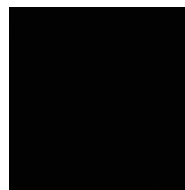
122-6560



122-7001



122-7002



122-9001



122-9002

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

**Manutenzione:** Il vinile deve essere pulito regolarmente per mantenere integro l'aspetto e prevenire la formazione di depositi di sporco e di agenti contaminanti. Eliminare prontamente qualsiasi macchia o sporco per evitare che macchie dimenticate non vengano più via. Pulire la superficie del tessuto utilizzando soltanto un panno bianco inumidito e saponi o detersivi neutri specifici per tessuti in vinile.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Maintenance:** The vinyl should be cleaned periodically in order to maintain its appearance and prevent build-up of dirt and contaminants. Any stain, spills, or soiling should be cleaned up promptly to prevent the possibility of permanent staining. Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Entretien:** d'éviter l'accumulation de saleté et de contaminants. Toute tache, déversement ou salissure doit être nettoyé immédiatement pour éviter qu'elle ne devienne permanente. Utilisez des solutions savonneuses douces ou des produits de nettoyage spéciaux pour tissus vinyliques afin d'ôter les taches sur la surface du matériau. Utilisez uniquement un tissu blanc et humide.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

**Reinigung:** Das Material sollte in regelmäßigen Abständen gereinigt werden, um das Aussehen zu erhalten und ein Ansammeln von Schmutz und Verunreinigungen zu vermeiden. Je nach Nutzungshäufigkeit und Beanspruchung ist eine häufigere Reinigung notwendig. Flecken, Schmutz und jegliche Substanzen, die auf das Material gelangen, sollten unverzüglich entfernt werden, um eine permanente Verschmutzung zu vermeiden. Verwenden Sie mildes Seifenwasser oder speziell für Vinylstoffe/Kunstleder empfohlene Produkte zur Reinigung und Entfernung von Flecken auf der Oberfläche. Benutzen Sie zur Reinigung lediglich ein weißes, feuchtes Tuch.

# BLAZER

by CAMIRA

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

CUZ 1E



CUZ 1F



CUZ 1J



CUZ 1K



CUZ 1L



CUZ 1N



CUZ 1P



CUZ 1R



CUZ 1V



CUZ 1W



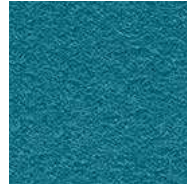
CUZ 1Y



CUZ 2Q



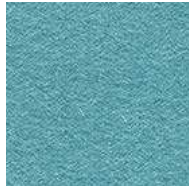
CUZ 2T



CUZ 2U



CUZ 2W



CUZ 2Z



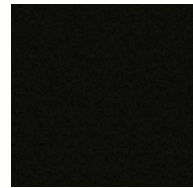
CUZ 3A



CUZ 3B



CUZ 02



CUZ 08



CUZ 09



CUZ 12



CUZ 13



CUZ 18



CUZ 21



CUZ 26



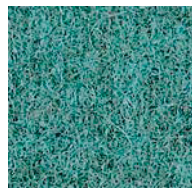
CUZ 28



CUZ 30



CUZ 31



CUZ 33

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Lana vergine. Tinture prive di metalli pesanti. • 100% Virgin Wool. Non metallic dyestuffs.  
• 100% Laine vierge. Teintures non métalliques • 100% Schurwolle. Farbstoffe ohne Schwermetall.

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 5 (ISO 105 – B02:1999)

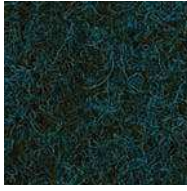
Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 50.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: BS EN 1021 – 1-2006 (cigarette) • BS EN 1021– 2.2006 (match) • BS 7176-2007 Low Hazard • UNI 9175 Class 1IM (FR PU 35 Kg/m3)

Resistenza allo sfregamento | Fastness to Rubbing | Résistance au frottement: Humide | Reibechtheit: Wet: 4 Dry (ISO 105 – x12-2002)



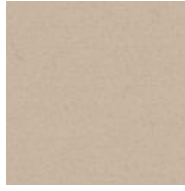




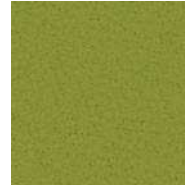
CUZ 35



CUZ 39



CUZ 47



CUZ 53



CUZ 58



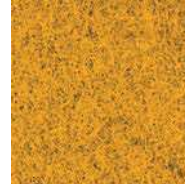
CUZ 62



CUZ 63



CUZ 67



CUZ 82



CUZ 86



CUZ 90

**Manutenzione:** Regularmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con panno umido. Lavaggio a secco professionale.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

**Maintenance:** Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Entretien:** Aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel autrement essuyer avec un chiffon humide

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Reinigung:** Regelmässig absaugen. Professionelle Chemische Reinigung, oder mit einem feuchten Tuch Vorsichtig abwischen.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellereitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

# MAIN LINE FLAX

by CAMIRA

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

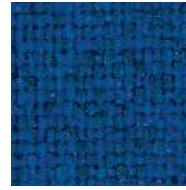
MLF01



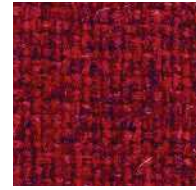
MLF02



MLF03



MLF05



MLF06



MLF07



MLF08



MLF09



MLF10



MLF12



MLF13



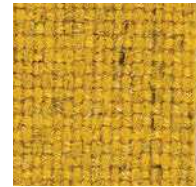
MLF14



MLF15



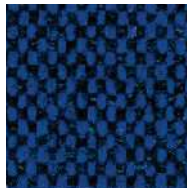
MLF16



MLF17



MLF18



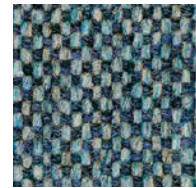
MLF19



MLF20



MLF21



MLF22



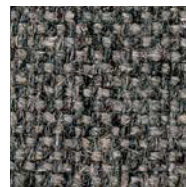
MLF23



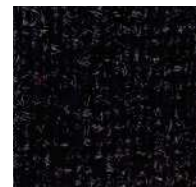
MLF24



MLF25



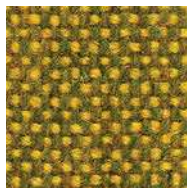
MLF26



MLF28



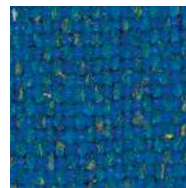
MLF29



MLF31



MLF32



MLF34



MLF35

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 75% Lana vergine, 25% Lino • 75% Virgin Wool, 25% Flax • 75% Laine Vierge, 25% Lin  
• 75% Schurwolle, 25% Flachs

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 5

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: >50.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: EN 1021 - 1 (cigarette) • EN 1021 - 2 (match) • NFPA 260 + UFAC Class 1 • BS 7176 Low Hazard  
• BS 5852 Ignition Source 5 • BS 7176 Medium Hazard • NF D 60-013 • ÖNORM B 3825 & A 3800-1 • UNI 9175 Classe 1 IM • BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes

Resistenza allo sfregamento | Fastness to Rubbing | Résistance au frottement | Reibechtheit: Wet 3 / Dry 4 (ISO 105 - X12)

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen





MLF36



MLF37



MLF40

**Manutenzione:**

Aspirare regolarmente. Pulire con un panno umido usando acqua e sapone o usare uno shampoo specifico per tappezzeria. Per una pulizia più profonda, utilizzare il vapore o un lavaggio a secco professionale.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

**Maintenance:**

Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using soap and water or use proprietary upholstery shampoo. For deeper cleaning use steam or professionally dry clean. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Entretien:**

Aspirer régulièrement. Essayez avec un chiffon humide avec du savon et de l'eau ou utilisez un shampoing exclusif pour les tissus d'ameublement. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur ou un nettoyage à sec professionnel.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Reinigung:** Regelmässig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf oder professionelle Trockenreinigung verwenden.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

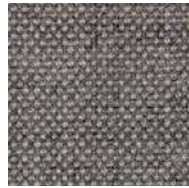


# REMIX 3

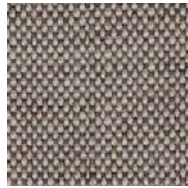
by KVADRAT

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

113



123



126



133



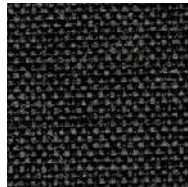
136



143



152



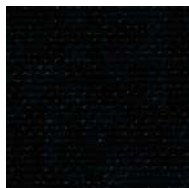
163



173



183



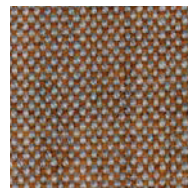
196



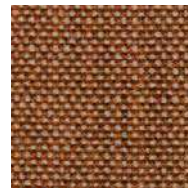
223



233



242



252



266



276



286



296



326



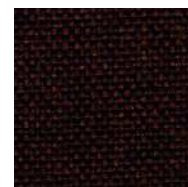
346



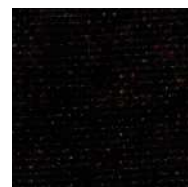
356



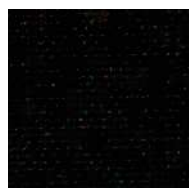
362



373



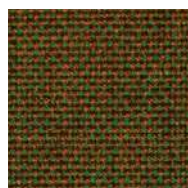
383



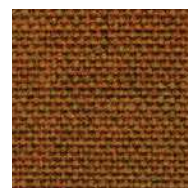
393



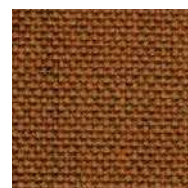
406



412



422



433

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 90% Lana vergine pettinata, 10% Nylon. Tinto in fiocco • 90% New wool worsted, 10% Nylon. Material dyed • 90% Laine vierge peigné, 10% Nylon. Teinture en bourre • 90% Schurwolle Kammgarn, 10% Nylon. Materialgefärbt.

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: (ISO) 5-7.

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: >100.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment • BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1 • IMO FTP Code 2010 Part 7 with treatment • IMO FTP Code 2010 Part 8 • NF D 60 013 • NFPA 260 • SN 198 898 5.3 with treatment • UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013 • EN 1021-1/2 • AS/NZS 3837 class 2 • ÖNORM B1/Q1 • ASTM E84 Class A Unadhered • ASTM E84 Class A Adhered • GB 50222 B1 with treatment (Chinese)

Resistenza allo sfregamento | Fastness to Rubbing | Résistance au frottement | Reibechtheit: 4-5 dry, 4 wet

Pilling | Pilling | Boulochage | Pilling: (EN ISO) 4.

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



IMO-MED



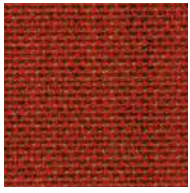
Fireproof



Acoustic







443



452



516



536



543



566



606



612



632



643



653



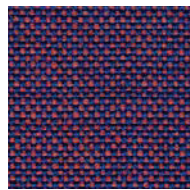
662



672



682



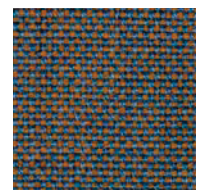
686



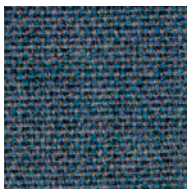
692



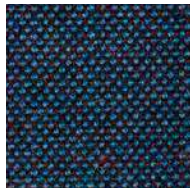
716



722



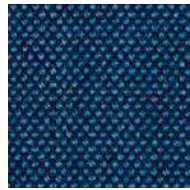
733



743



753



762



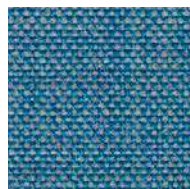
773



783



796



816



823



836



842



852



866



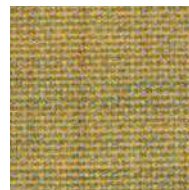
873



906



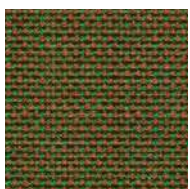
912



923



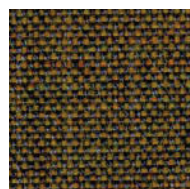
933



942



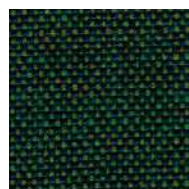
954



962



973



982



996

**Manutenzione:**

Aspirare regolarmente. Pulire con un panno umido usando acqua e sapone o usare uno shampoo specifico per tappezzeria. Per una pulizia più profonda, utilizzare il vapore o un lavaggio a secco professionale.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

**Maintenance:**

Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using soap and water or use proprietary upholstery shampoo. For deeper cleaning use steam or professionally dry clean. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Entretien:**

Aspirer régulièrement. Essuyez avec un chiffon humide avec du savon et de l'eau ou utilisez un shampooing exclusif pour les tissus d'ameublement. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur ou un nettoyage à sec professionnel.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Reinigung:**

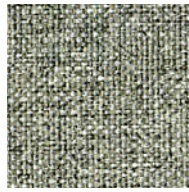
Regelmässig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf oder professionelle Trockenreinigung verwenden.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.



# RIVET

by CAMIRA

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

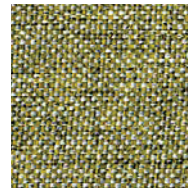
EGL 01



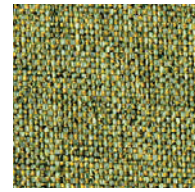
EGL 03



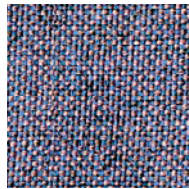
EGL 04



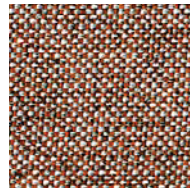
EGL 05



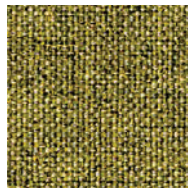
EGL 07



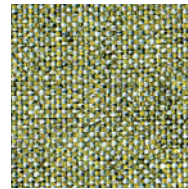
EGL 08



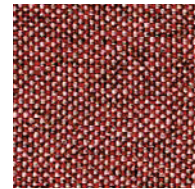
EGL 09



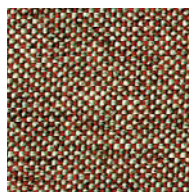
EGL 10



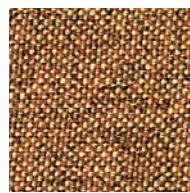
EGL 11



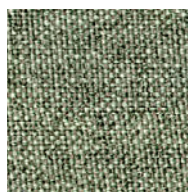
EGL 12



EGL 13



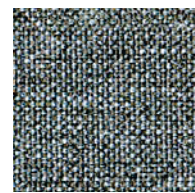
EGL 14



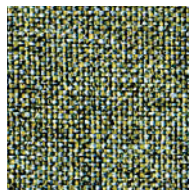
EGL 15



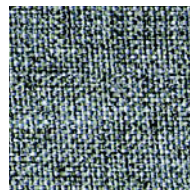
EGL 16



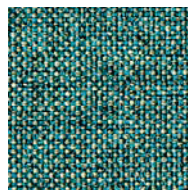
EGL 18



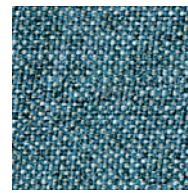
EGL 19



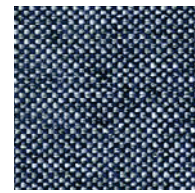
EGL 20



EGL 21



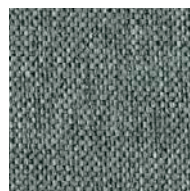
EGL 23



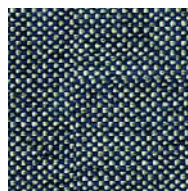
EGL 24



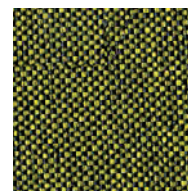
EGL 25



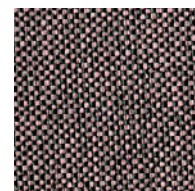
EGL 26



EGL 27



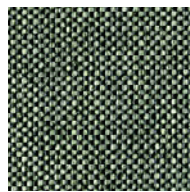
EGL 31



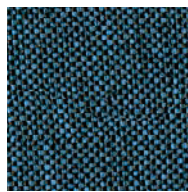
EGL 33



EGL 32



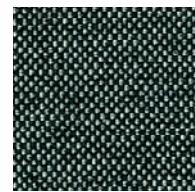
EGL 34



EGL 35



EGL 36



EGL 37

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Repreve® Poliestere riciclato • 100% Repreve® Recycled Polyester. • 100% Repreve® Polyester Recyclé • 100% Repreve® Recycléte Polyester

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 6

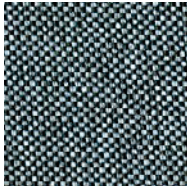
Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: >50.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: EN 1021 - 1/2 • BS 7176 Low Hazard • UNI 9175 Classe 1 IM

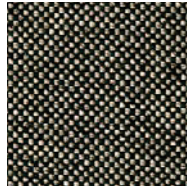
Resistenza allo sfregamento | Fastness to Rubbing | Résistance au frottement | Reibechtheit: Dry/Wet 4 ISO 105-X12

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen

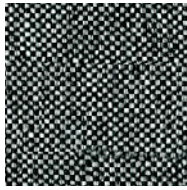




EGL 48



EGL 49



EGL 50

**Manutenzione:**

Aspirare regolarmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con un panno umido.

**Maintenance:**

Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth.

**Entretien:**

Aspirer régulièrement. Essuyer avec un chiffon humide.

**Reinigung:**

Regelmäßig absaugen, dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellereitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.



# STEELCUT TRIO 3

by KVADRAT

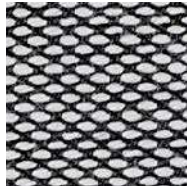
Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen



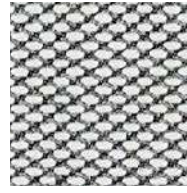
105



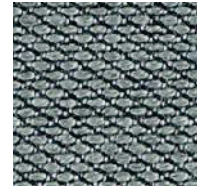
113



124



133



153



176



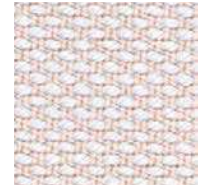
195



205



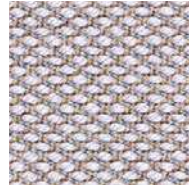
213



226



236



246



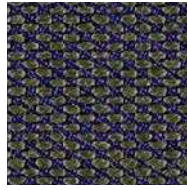
253



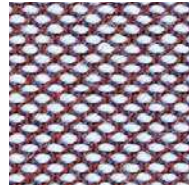
266



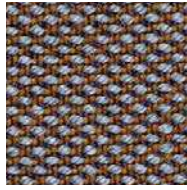
276



283



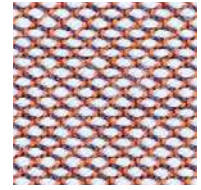
336



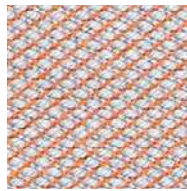
376



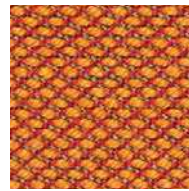
383



416



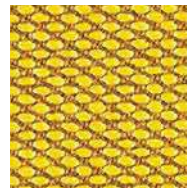
426



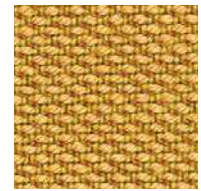
436



446



453



466

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 90% Lana 10% nylon • 90% New wool, worsted 10% nylon • 90% Laine vierge peigné, 10% Nylon  
• 90% Wolle, 10% Nylon

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 5-7, ISO 105-B02

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 100.000, EN ISO 12947

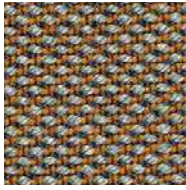
Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: EN 1021 - 1/2 • BS 5852, ignition source 2-3  
DIN 4102 B2, Önorm B1/Q1 NF D 60 013 • Classe 1IM US Cal.Tech.Bull.117, Sec.EIMO A.652(16)

Resistenza allo sfregamento | Fastness tu Rubbing | Résistance au frottement | Reibechtheit: EN ISO 12945

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen







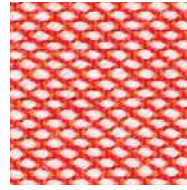
476



506



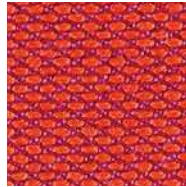
515



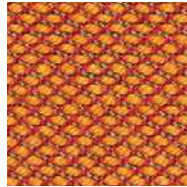
526



533



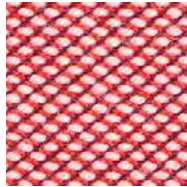
553



576



616



636



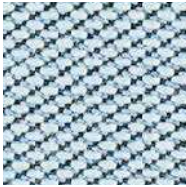
645



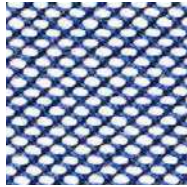
666



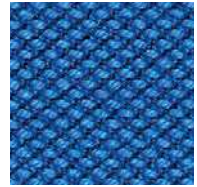
686



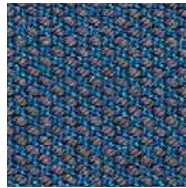
713



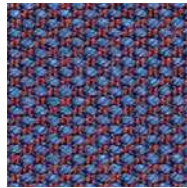
716



746



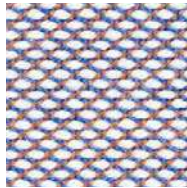
756



776



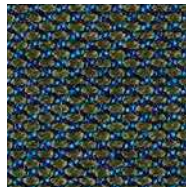
796



806



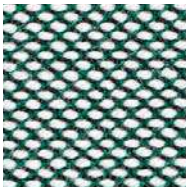
865



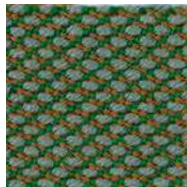
883



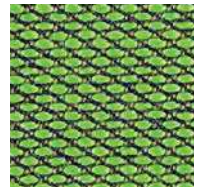
906



916



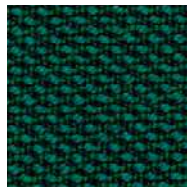
946



953



966



976



983



996

**Manutenzione:**

Aspirare regolarmente con aspirapolvere. Lavaggio a secco professionale.

**Maintenance:**

Vacuum regularly. Professionally dry clean.

**Entretien:**

Aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel.

**Reinigung:**

Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

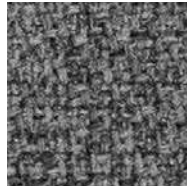
**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

# STEP MELANGE

by GABRIEL

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

60004



60011



60021



60090



60092



61102



61103



61104



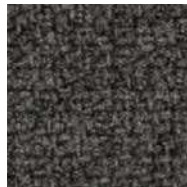
61149



61150



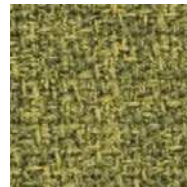
61151



61152



62057



62073



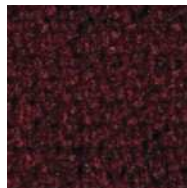
63075



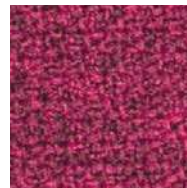
63082



64013



64159



64177



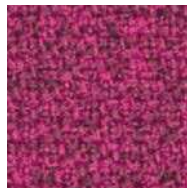
64178



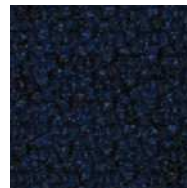
64179



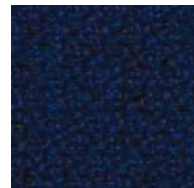
64181



64182



65011



65018

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Trevira

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: 5-7

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 100.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: EN1021 1&2 • BS5852 0&1 • BS5852 Crib 5 • DIN 4102-B1 • CAL 117E • FAR/JAR 25.853 (a) (i) (ii) • Önorm B3825 B1+Q1 • NFP92-503-M1 • CA TB 117-2013 • BS7176 Medium hazard • AM18 • NF D 60-013 • IMO MSC 307 (88) • Annex 1 part 8 • MED certificate IMO • UNI 9175 Class 1 EMME

Resistenza allo sfregamento | Fastness tu Rubbing | Resistance au frottement | Reibechtheit: 4-5 (wet) - 4-5 (dry)

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



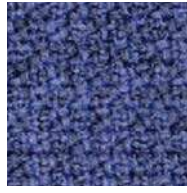




65023



65047



65090



65091



65092



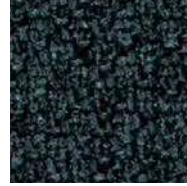
65093



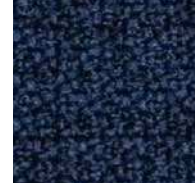
65094



66018



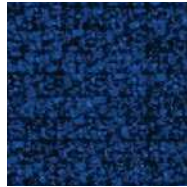
66019



66148



66149



66150



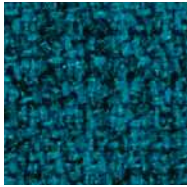
66151



66152



67004



67007



67072



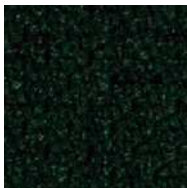
68118



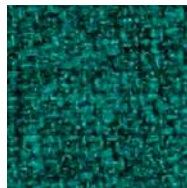
68119



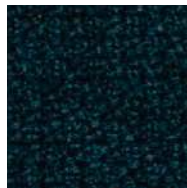
68120



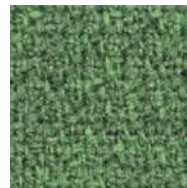
68121



68157



68158



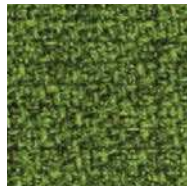
68159



68160



68161



68162



68163



68165

**Manutenzione:**

Aspirare regolarmente con aspirapolvere.

**Maintenance:** Vacuum regularly.

**Entretien:** Aspirer régulièrement.

**Reinigung:** Regelmässig absaugen,

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

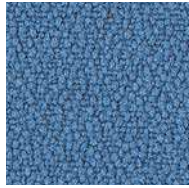
**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

# XTREME PLUS

by CAMIRA

Rivestimenti / Covers  
Revêtements / Ausführungen

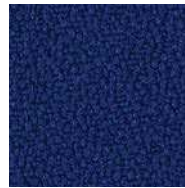
YS004



YS005



YS009



YS024



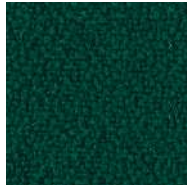
YS026



YS030



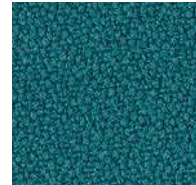
YS035



YS045



YS046



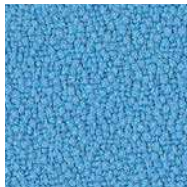
YS047



YS071



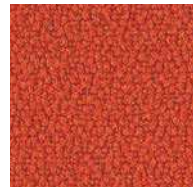
YS072



YS073



YS074



YS076



YS077



YS079



YS081



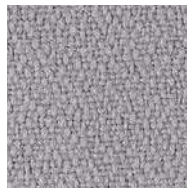
YS082



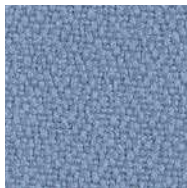
YS084



YS091



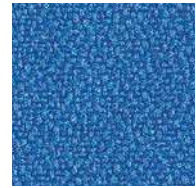
YS094



YS095



YS096



YS097

Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 100% Xtreme FR®

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: ISO 105-B02-1999

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: 100.000 Martindale

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: BS EN 1021 - 2:2006 (cigarette) • BS EN 1021 - 2:2006 (match) • BS 7176:2007 Low Hazard • BS 5852:2006 Section 4 Ignition Source 5 • BS 7176:2007 Medium Hazard • UNI 8456 & UNI 9174 Class 1 • NF - P - 92 - 507 M1 • NF D 60-013:2006 • DIN 4102 B1 • Class 1IM M1

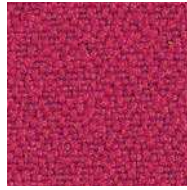
Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



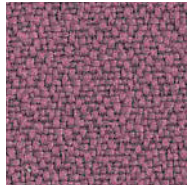




YS100



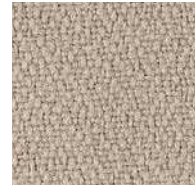
YS101



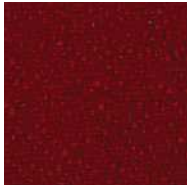
YS102



YS105



YS108



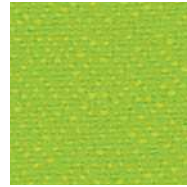
YS136



YS141



YS145



YS156



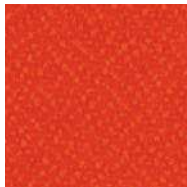
YS159



YS160



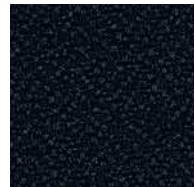
YS165



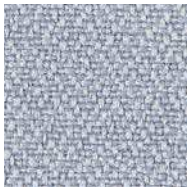
YS168



YS171



YS172



YS173

**Manutenzione:** lavabile a 60°. Manutentione con aspirapolvere. strofinare leggermente con panno umido. Con uso di detergente neutro per tessuti.

Sono possibili leggere variazioni di colore.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

**Maintenance:** Washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

Batch to batch variations in shade may occur.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

**Nettoyage:** Lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

Ecart des coloris possibles.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

**Reinigung:** Waschbar bis 60°C. Regelmässig staubsau-G-en. Dazu mit einem feuchten Tuch abwischen, oder mit einem speziellen Polsterschaum behandeln.

Farbunterschiede können vorkommen.

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

# JUMP

by PUGI RG

Solo per Noldor  
For Noldor only  
Pour Noldor seul  
Nur für Noldor



3001



3205



3451

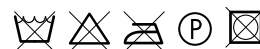
Composizione | Composition | Composition | Zusammensetzung: 45% Poliestere FR, 51% Poliuretano, 4% Nylon • 45% Polyester FR, 51% Polyurethan, 4% Nylon • 45% Polyester FR, 51% Polyuréthane, 4% Nylon • 45% Polyester FR, 51% Polyurethan, 4% Nylon

Solidità alla luce | Light fastness | Solidité à la lumière | Lichtechtheit: UNI EN ISO 105 B02 5 ± 1

Resistenza all'abrasione | Abrasion resistance | Résistance à l'abrasion | Scheuerfestigkeit: UNI EN ISO 12947:2000, 50.000 cicli ± 20%

Reazione al fuoco | Flammability | Classement au feu | Feuersicherung: BS 5852 Crib 5, using a CM Foam 35 kg/cu.m • EN 1021 Part.1-2, using a CM Foam 35 kg/cu.m

Manutenzione e lavaggio | Cleaning and washing | Nettoyage et lavage | Reinigung und Waschen



È un prodotto che privilegia l'uso tridimensionale del tessuto, ne aumenta le prestazioni fonoassorbenti e si adatta perfettamente ad interventi di progettazione di interni. Il disegno del rilievo espande le potenzialità decorative che si integrano con l'uso del colore.

**Manutenzione:** usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare.

**Avvertenza:** Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.



FLAME  
RESISTANT

This is a product that highlights the three dimensional aspects of the fabric, and through its design, increases sound absorbing qualities, while being perfectly adaptable to any interior design intervention. The design of its embossing expands the decorative potential that is possible together with an integrated use of color.

**Maintenance:** Use the vacuum-cleaner with smooth spout regularly, don't brush.

**Warning:** The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Grâce à son impression en 3D, ce tissu a un fort potentiel acoustique et il s'adapte parfaitement sur tout type d'aménagement intérieur. Avec son motif en relief et sa palette de couleurs, il s'intègre dans tous les univers déco.

**Nettoyage:** utiliser un aspirateur de table à bec suceur, en évitant de broser.

**Notice:** Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

JUMP ist ein Material, das sich wegen der schallabsorbierenden Eigenschaften und der dreidimensionalen Verarbeitung sehr gut für den Einsatz in Einrichtungen mit verschiedenem Ambiente eignet. Die Stoffeigenschaften und das Stoffdesign ermöglichen eine grosse Auswahl von Farbkombinationen.

**Reinigung:** Regelmässig mit der Fugendüse absaugen

**Wichtig:** Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.